

Jean-Pierre BERTHO

**Président de l'association de 1994 à 2006 puis Président d'honneur jusqu'en 2016.**

**Jean Pierre Bertho a succédé au Chanoine Hirlemann (Président de 1990 à 1994) et a Conféré à la Présidence sérénité et crédibilité. Il a énormément contribué à faire connaître les Echanges Internationaux et à développer le réseau des partenaires.**

Durant douze ans de Présidence des Echanges Internationaux Jean-Pierre BERTHO n'a cessé de poursuivre l'objectif éducatif et chrétien d'ouvrir les jeunes aux richesses culturelles françaises mais aussi ouverture au monde entier, afin de les préparer à être d'authentiques citoyens respectant la place de chacun dans la construction d'un monde meilleur. Organiser des rencontres entre enseignants, établissements, classes. Mettre en place des formations à l'ouverture vers les autres.

**Pour lui, il y avait deux pistes primordiales à suivre : la formation des formateurs et l'ouverture des jeunes.**

**Voici quelques projets présidés par Jean-Pierre BERTHO et mis en œuvre avec toute l'équipe des Echanges Internationaux.**

### **1995 : colloque au palais de l'UNESCO à Paris**

Les Echanges ont fait le projet d'un grand rassemblement pour faire réfléchir les jeunes aux différents aspects qu'offre la Communauté de langues en l'occurrence la langue française que 47 nations du monde ont en partage.

Fort heureusement ce projet rencontra les préoccupations du Secrétaire Général de l'Enseignement Catholique français le Père CLOUPET. Le projet prit corps et devint projet commun des Echanges Internationaux et du Père CLOUPET.

D'autres personnalités s'y intéressèrent et furent présentes au Colloque : Cardinal POUPARD président du Comité Pontifical, Stélio FARANDJIS, Secrétaire Général du Haut Conseil de la Francophonie, François BAYROU alors ministre de l'Education Nationale, Jacques TOUBON ministre de la Culture et de la Francophonie, apportèrent l'un et l'autre leur appui.

Après bien des démarches, les Echanges Internationaux se retrouvèrent dans les locaux du palais de l'UNESCO pendant une semaine : près de 500 représentants de 40 pays francophones de la planète. Afrique, Amérique, Asie, Europe. Il fallait traiter la francophonie dans toutes ses dimensions, historiques, politiques, éducatifs, culturelles, spirituelles. Tous ses aspects furent abordés autour du thème : « *La langue française au risque des cultures* ».

### 1996 : au LIBAN

Le Père ZEIDON Secrétaire Général de l'Enseignement Catholique libanais accueille dans ses locaux, une trentaine de Responsables de Communautés religieuses et d'établissements scolaires.

Le Président Jean- Pierre BERTHO ainsi que Sr Thérèse LEQUIEN également responsable des Echanges, sont invités à BEYROUTH pour parrainer la présentation d'une antenne libanaise. Il s'agit de créer au Liban une représentation officielle des Echanges Internationaux. Madame Mona NEHME ayant été pressentie par la direction des Echanges Internationaux accepta de lancer l'association au Liban, aidée par le frère REMIRO, le Père CHALFOU et Sœur DENISE.



Sœur Thérèse, Jean Pierre Bertho, quelques jeunes libanais, M. l'Ambassadeur de France à Beyrouth, Mona Nehme, Frère Rémiro.

### 5-6-7 mai 1997 : Université Dobrolioubov-Nijni-Novgorod

Depuis 1994 des pourparlers s'étaient engagés entre les Echanges Internationaux et l'Université Dobrolioubov, grâce à Edouard PONIATINE qui y assurait la direction du centre de l'enseignement du français.

Jean-Pierre BERTHO et Sœur Thérèse sont allés concrétiser les projets de coopération. Ils ont été invités à participer au colloque international organisé par Monsieur RYABOU Président de l'Université.



Université Dobrolioubov, Nijni-Novgorod

Trois journées intensives ont permis de percevoir ce qui se passe dans ce grand pays. « *Nous avons découvert des étudiants amoureux de notre langue, de notre littérature et de notre culture sans jamais être venus étudier en France.* » (Sœur Thérèse et Jean-Pierre Bertho)

Au-delà de la langue et de la culture française privilégiée par le colloque qui avait attiré Le Haut Conseil de la Francophonie ainsi que l'attaché linguistique de l'Ambassade de France, responsable de l'Antenne de Nijni de plus larges échanges furent ensuite envisagés.

La chorale russe SPRINGS composée d'une vingtaine de jeunes filles est venue de NIJNI partager la vie des Parisiens sur les rives de la Seine. Elles ont pu découvrir les charmes de la vie parisienne tout en se produisant tantôt dans une salle de spectacle de lycée, tantôt dans une Eglise tantôt dans un temple protestant et même dans un salon de l'Atelier Z, foyer artistique où les accueille Madame PEYRON-PEUGEOT.



## 18 juin 1997 : rencontre décisive à Dourdan organisée par Sr Thérèse Lequien

Une vingtaine de membres se sont donné rendez-vous pour une journée d'activités vécue dans le cadre exceptionnel de la maison des ursulines Notre-Dame de l'OUYE à DOURDAN. Tous les participants à cette rencontre ont pu faire état de leurs réalisations en même temps que de la manière dont ils conçoivent leur appartenance à l'association des « Echanges Internationaux » que tous considèrent comme une référence, une inspiration en même temps qu'une aide et un soutien pour leur action.

Jean-Pierre BERTHO a fait un compte rendu détaillé de la rencontre de Prague sur la tolérance, 1997, une présentation de la session de formation à la gestion mentale en Roumanie, un aperçu de la mission des Echanges en Russie et des perspectives de partenariat avec des établissements français, un reportage sur les rassemblements européens de Limoges, le récit d'extraordinaires opérations franco-maliennes, des témoignages concernant le Liban. Au premier rang de ces objectifs, l'association place la formation des enseignants convaincue que l'éducation est primordiale et qu'il est important d'organiser des réunions, carrefours, colloques, échanges de personnes, partages de projets et d'expériences pédagogiques.

1997-1998 : rencontre au Québec La jeune Antenne québécoise des Echanges Internationaux, le Président Jean-Paul LETOURNEAU et son épouse Margot ont élaboré, en accord avec les Echanges un programme pour 1998.



Mr Petit, professeur à l'Université de Laval, J.P.Bertho J.P.Letourneau,  
Président d'E.I. Québec, Dan Ion Nasta Professeur Université Bucarest.

Parmi les nombreuses activités relevant du dynamisme de l'Association Québécoise internationale : le concours de poésie francophone pour les 6/13 ans a été mis sur pied dans les pays suivants : Liban, Roumanie, Russie, Mali, Maroc. Correspondance scolaire, lancement d'un dictionnaire terminologique. De plus l'Association a délégué quelques jeunes québécoises à Pessac (France). Un

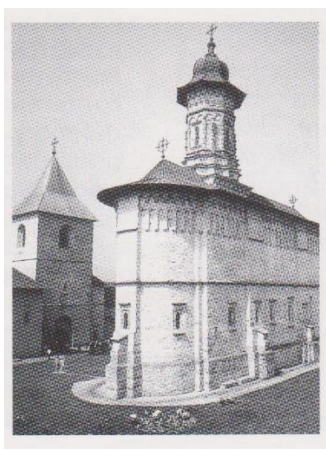
jumelage a également été organisé entre Notre-Dame de Sion de Paris sous la direction de Monsieur FURRI et le collègue Antoine GIROUARD de Sainte Hyacinthe sous la direction de Roger GAUVIN.

Le Président Jean-BERTHO et Sœur Thérèse LEQUIEN ont répondu à l'invitation de Jean-Paul LETOURNEAU à participer à la semaine internationale de la Francophonie au Québec. C'est à Québec que se déroula, au musée de la civilisation, la cérémonie d'ouverture en présence du Consul de France, du Cardinal Archevêque, du Maire de la ville et de diverses autres personnalités, et au cours de laquelle fut mentionnée l'Association des Echanges Internationaux.

Dans le cadre des Echanges, Jean-Paul et Margot ont été invités, par Jean Pierre Bertho, à retrouver l'Antenne du LIBAN. C'est ce qu'ils ont fait, ils ont été très intéressés par le fonctionnement de cet organisme au Liban. Jean-Pierre BERTHO aimait à dire que l'extension des Echanges se fait surtout grâce au dynamisme et à l'esprit commun des pays francophones parmi lesquels se distinguent le QUEBEC, la ROUMANIE, le LIBAN.

## 1999 : Roumanie

Depuis que les Echanges Internationaux intervenaient en Roumanie le Président Jean-Pierre BERTHO n'avait pas eu l'occasion de visiter ce pays. C'est sur l'invitation conjointe de Dan Ion NASTA ancien Président de l'Association l'ARPF (Association roumaine des professeurs de français) et de Doïna SPITA qui le remplace à ce poste que cette visite a pu se faire et s'organiser.



La quasi-totalité des membres de l'ARPF avait fait le voyage venant souvent de loin. L'événement avait réuni non seulement les membres du Conseil Général, mais aussi ceux de tous les coins du pays, des professeurs de français de la filiale de la ville de IASI (Français Langues Etrangères) et des Lycéens.

Jean-Pierre BERTHO s'adressa à tous les participants dans la salle de réunion de la Maison Française de la Culture. Le thème traité se voulait d'actualité : « *La Langue Française au risque de la Construction Européenne et de la mondialisation.* »

La conférence fut reprise deux jours plus tard avec le même éclat à l'Université. Les témoignages de certains participants en sont la preuve la plus évidente. En voici deux :

Professeur Suzana MARCUS, inspectrice de français à l'Inspection scolaire du Département de IASI. « *Conjugaison de l'Intelligence et de la sensibilité, tolérances, humanisme, attachement à des valeurs universelles, autant d'idées lancées par Jean-Pierre BERTHO lors de sa conférence sur la francophonie. C'est à nous en tant qu'en enseignants de prendre la relève et de sensibiliser les jeunes apprenants à trouver, par le biais du français la liberté d'expression et de communication. Apprendre une langue étrangère dans le contexte actuel de la mondialisation c'est chercher l'unité dans la diversité. Pour les Roumains la francophonie est amour et nécessité à la fois.* »

Professeur Ruxandra NICOARA, responsable de la filiale Bucarest de l'ARPF, Professeur au lycée Ion NECULEE. « *Difficile mission celle de faire revivre l'état d'âme que Monsieur BERTHO, suivant la tradition des orateurs a su tisser, ce jour-là, autour de lui... Sa confiance dans l'épanouissement du français est devenue la nôtre, le jeu de ses mains attirait et fascinait, sa voix, tantôt douce, tantôt forte, maniait avec élégance et sûreté, les inflexions de la langue française. Avec Monsieur Bertho on apprend à se regarder, à regarder les autres et s'en enrichir. Merci à Doïna et son mari Eddie, grâce à eux il fut possible de faire une visite en Moldavie pour y admirer trois des fameux Monastères.* »

## 2001 : PLANETE notre MAISON



Du 28 octobre au 5 novembre. Rencontre internationale : 188 jeunes filles et jeunes gens de tous horizons se découvrent à Paris. Une semaine des Echanges Internationaux consacrée à la rencontre

amicale, mais une semaine de travail puisqu'un thème commun invite à la réflexion et au dialogue « *Planète notre maison* ». Les jeunes travaillent en atelier et communiquent leurs idées et leurs témoignages.

Jean-Pierre BERTHO : « *Echanger en toute Vérité. Osons entreprendre ensemble, osons persévérer malgré les obstacles, sans nous décourager, la vie est ce qui s'offre à nous de meilleur. N'attendons pas demain c'est aujourd'hui que ce fait demain.* »

Réception à la Mairie du 6<sup>ème</sup> Arrondissement de Paris, échange très instructif sur divers sujets tels que les élections des maires, les impôts, la circulation, la police.

A l'invitation du Président du Sénat de la République française tous les participants sont conviés à une réception le 3 novembre 2002 dans le cadre prestigieux du Palais du Luxembourg.

En l'absence du Président du Sénat empêché d'être là, c'est le Président des Echanges Internationaux, Jean-Pierre Bertho qui s'adresse à ce jeune public émerveillé par la solennité du cadre des salons qui les accueillent. Il leur rappelle l'appel à la citoyenneté, les invitant à ne pas hésiter, quand l'heure sonnera pour les uns et les autres, à s'engager dans la politique, que ce soit localement ou au niveau national et international.



En finale Jean-Pierre exprime une immense confiance en la jeunesse, capable d'initiative et de générosité, tout en évoquant la nécessité de la sagesse dans l'action.

A la suite du Colloque « Planète notre Maison » la jeunesse a pris conscience des problèmes auxquels notre planète se confronte.

#### **Recette proposée en fin de rencontre**

**Ingrédients** : au minimum tous les êtres humains, une bonne dose de diversité et de couleurs, de l'information, de l'éducation, du respect et de la tolérance.

**Temps de préparation** : tout le temps nécessaire

**Méthode de préparation** : prenez une planète agréable et accueillante, mettez-y les êtres humains, saupoudrez généreusement de diversité de couleurs, laissez mijoter à feu doux jusqu'à ébullition, jusqu'à ce qu'apparaisse une volonté d'agir, ajoutez un maximum de respect et de tolérance, mélangez le tout pour obtenir des valeurs saines et universelles, entretenez avec de l'amour et une solidarité bien vive et laissez cuire toute la vie. **A consommer sans modération.**

## 2003 : découvrir l'Eau ; 2004 : découvrir Feu ; 2005 : découvrir l'Air

*« Sommes- nous oui ou non autre chose que l'EAU qui représente 97% de l'embryon humain, 75% de notre cerveau, 79% de nos poumons 83% de notre sang et de nos reins ? Que l'eau nous manque par le fait d'une redoutable canicule, et nous mourons.*

*Sommes-nous oui ou non autre chose que le FEU dont la chaleur et la lumière nous sont indispensables mais qui peut nous dévorer si facilement ?*

*Sommes-nous oui ou non autre chose que l'AIR que nous respirons et dont le dernier souffle nous est si rapidement ravi.*

*Nous sentons bien que nous sommes totalement intégrés à cet Univers, intimement dépendants de ses éléments entraînés coûte que coûte dans son évolution. Mais malgré tout, nous avons pleinement conscience d'être autre chose de plus, d'être dedans et en même temps à part, de subir et de contrôler. » Jean-Pierre BERTHO*

## PLANETE A VENIR : 2004

Rencontre internationale qui fait suite à la rencontre de Paris et organisée à Québec par l'équipe québécoise des Echanges Internationaux. Ce fut la dernière grande rencontre à laquelle il a participé.

### Trois présidents...

- M. Jacques Audibert, Consul Général de France,  
Président d'honneur :
- M. J-Pierre Bertho, Association d'Échanges  
Internationaux, Paris
- M. J-Paul Létourneau, Association Québécoise  
Échanges Internationaux



Au collège MERICI



Au Parlement de Québec





Réception très conviviale chez le Président des Echanges et son épouse Margot à Québec



**Lors de l'Assemblée Générale du 25/1/2006** à Paris,

Jean-Pierre BERTHO déclare « *Je souhaite particulièrement à notre association d'être fidèle à sa mission. Je le fais d'autant plus sincèrement qu'après douze années de présidence, je vais aujourd'hui remettre cette responsabilité entre les mains de celle ou de celui qui acceptera de me succéder. A notre dernière réunion du conseil d'administration, j'avais informé de mon intention de ne plus être candidat à cette charge.* »

Il n'est donc plus candidat à la présidence. A l'unanimité des personnes présentes, il est nommé

**PRESIDENT D'HONNEUR.**

**Suite à une longue maladie, Jean Pierre BERTHO est décédé à Paris le dimanche 20 Novembre 2016, fête du Christ Roi à l'âge de 94 ans.**

**Il était entouré de son épouse, ses enfants Nathalie et Guillaume, leurs conjoints et ses sept petits-enfants.**